

В Чехословакии вопросы терминологии освещались на страницах журнала *Slovenské odborné názvoslovie*. С 1962 года эту функцию стал выполнять журнал *Ceskoslovenský terminologický časopis*. Различные аспекты терминологической лексики освещаются и в других периодических изданиях Чехословакии и в других странах.

Терминология стала предметом специальных совещаний и конференций в национальном и международном масштабе. Например, в 1959 году в Советском Союзе было проведено Всесоюзное совещание, посвященное вопросам разработки общественно-политической, научно-технической, учебно-педагогической и лингвистической терминологии¹.

Две конференции по вопросам терминологии имели место в 1967 году в Москве и Ленинграде. На московской конференции рассматривались проблемы государственной стандартизации научно-технической, планово-учетной и экономической терминологии, на второй — ленинградской — обсуждались лингвистические проблемы научно-технической терминологии. В работе ленинградской конференции приняли активное участие лингвисты Румынии, Чехословакии, ГДР и Вьетнама. Международные конференции и совещания имели место в Праге, Белграде, Варшаве и других городах.

Таким образом, проблема термина и терминологии стала одной из актуальных проблем современности. Закономерен и интерес, проявляемый лингвистами к данному вопросу².

Справедливо замечает акад. В. В. Виноградов, что «история терминологии — это проблема не только национально-историческая, но и интернациональная, проблема истории мировой науки и проблема истории человеческих цивилизаций, истории культурных взаимодействий и группировок народов³».

Научная лингвистическая литература по вопросу термина и терминологии в славянских языках насчитывает большое число статей и монографических исследований и может стать предметом отдельного библиографического издания. Естественно, она не может стать предметом всестороннего рассмотрения в рамках отдельного сообщения. Это обусловлено также и тем, что темой данного сообщения является детерминологизация слов в славянских языках. Теория термина в нём будет изложена в том объёме, в каком это необходимо для выяснения указанного процесса.



¹ См. сб. статей *Вопросы терминологии*, Москва, 1961.

² У нас в стране вопросам терминологии также уделяется большое внимание. См. например, N. A. Ursu, *Formarea terminologiei științifice românești*, București, 1962; D. Magre, *Terminologia științifică și tehnică în limba română contemporană*, «Cercetări de lingvistică», Cluj, XI, nr. 1, 1966; в статье Д. Макря приводится богатая библиография работ по терминологической лексике. В 1956 году была начата подготовка 17-томного технического словаря *Lexiconul tehnic român*, первое издание которого было подготовлено в 1949 — 1955 году. Новое издание будет содержать около 130.000 слов-терминов (по сравнению с 48.763 — первого издания).

³ В. В. Виноградов, *Вступительное слово*, сб. «Вопросы терминологии», Москва, 1961, стр. 7.